

ICTR-00-55C-T  
30-3-2012  
(10110-10109)

10110



UNITED NATIONS  
NATIONS UNIES

**International Criminal Tribunal for Rwanda  
Tribunal pénal international pour le Rwanda**

OR: ENG

**TRIAL CHAMBER III**

**Before Judges:** Lee Gacuiga Muthoga, *Presiding*  
Seon Ki Park  
Robert Fremr

**Registrar:** Adama Dieng

**Date:** 30 March 2012

UNICTR  
JUDICIAL RECORDS/ARCHIVES  
15/03/2012

2012 MAR 30 A 11:36

**THE PROSECUTOR**

v.

**Ildéphonse NIZEYIMANA**

**CASE NO. ICTR-00-55C-T**

**CORRIGENDUM TO *PROPRIO MOTU* DECISION ON DEFENCE SUBMISSIONS  
OF BIAS**

*Rule 15 (B) of the Rules of Procedure and Evidence*

**Office of the Prosecution:**  
Kirsten Gray

**Defence Counsel for Ildéphonse Nizeyimana:**  
John Philpot  
Cainnech Lussiaà-Berdou  
Myriam Bouazdi  
Sébastien Chartrand

10109

**THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA**

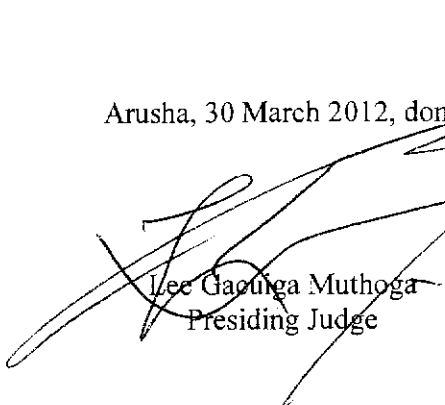
**SITTING** as Trial Chamber III, composed of Judge Lee Gacunga Muthoga, Presiding, Judge Seon Ki Park, and Judge Robert Fremr;

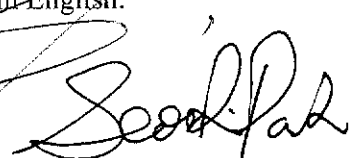
**CONSIDERING** the Chamber's *Proprio Motu Decision on Defence Submissions of Bias* of 15 March 2012;

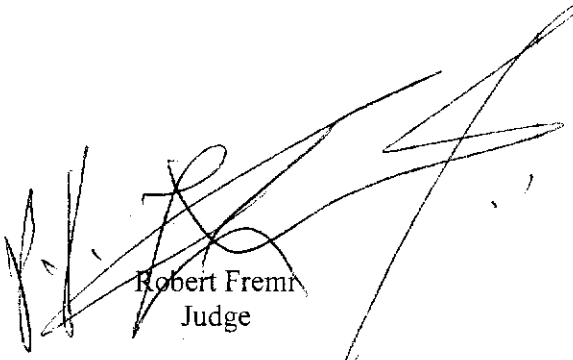
**HEREBY ORDERS**

- (i) that the words "Furthermore, while the circumstances would require the Presiding Judge to forward to the Bureau a request for disqualification based on allegations of bias by the Presiding Judge, the Defence has requested no such relief.", in paragraph 8 of the decision, shall be replaced by the words "The Rule states that an application for disqualification is to be made to the Presiding Judge of the Chamber seized of the proceedings, which in this case is Judge Vagn Joensen, the Presiding Judge of Trial Chamber III. The Defence has requested no such relief";
- (ii) that the words "before the Bureau", in paragraph 9 of the decision, shall be replaced by the words "before the Presiding Judge of Trial Chamber III, namely President Vagn Joensen";  
and
- (iii) that the words "thereafter refer it to the Bureau", in paragraph 9 of the decision, shall be deleted.

Arusha, 30 March 2012, done in English.

  
Lee Gacunga Muthoga  
Presiding Judge

  
Seon Ki Park  
Judge

  
Robert Fremr  
Judge

[Seal of the Tribunal]



[Absent at the time of signing]

